



November 2015



## Digitale Wandzeitung

von [www.transition-minett.lu](http://www.transition-minett.lu)

### Topics

- Un regard sur Transition Bonnevoie
- IPCUK 2015: Permaculture Conference in London
- DIY: Recycling-Ideen für Kerzenreste
- I am Transition: Frank Adams
- TTIP und CETA stoppen: Rückblick zur Demo
- Sommet Climat
- Kalender - November 2015
- Flyer Brett Scott: Public evening talk
- Flyer Climate march
- Flyer „La taille des arbres fruitiers“
- Flyer CELL: Soirée film conviviale
- Flyer Etika: Cycle de formation Finance citoyenne
- Flyer Auroville
- Organisationen, Gruppen und Projekte
- Impressum

### APPEAL FOR THE BENELUX-CONFERENCE!

#### Request for Help! Do you have an extra Bed?

Between 18th and 20th November the BENELUX-Conference about Transition will take place in Esch/Belval. We are still looking for Couchsurfing places for the participants for 2-3 nights. If you have a free guest bed, a couch or an air bed near Esch/Belval please let us know as soon as possible.

Thank you very much!

#### Aidez-nous! Avez-vous un lit supplémentaire?

Entre le 18 et le 20 novembre, la conférence BENELUX sur la transition aura lieu à Esch/Belval. Nous sommes toujours à la recherche d'hébergement pour les participants pour 2 à 3 nuits. Si vous avez un lit supplémentaire, un canapé ou un matelas pneumatique, contactez-nous aussitôt que possible.

Merci beaucoup!

# Un regard sur Transition Bonnevoie

## „Plus on est de fous, plus on s'éclate !“

### Leurs missions et projets en cours

Spontanés, badins, souriants - en voilà la première impression de ces individus dynamiques formant le «noyau fou» (cf. Katia D.) de Transition Bonnevoie, quand je les rencontre lors de leur événement «Vide Dressing» le 27 septembre.

Depuis leur première réunion le 11 octobre 2014, ils réalisent leur vision pas à pas: promouvoir la rencontre et l'échange entre les voisins, booster le quartier et organiser des événements bénéfiques à la communauté et à la nature. Ils planifient à réaménager la Place du Parc contenant jusqu'à présent seulement un grand gazon vert et un kiosque, afin qu'elle devienne plus accueillante et conviviale pour que les gens s'y rencontrent.

Afin d'animer le quartier, ils travaillent ensemble avec des associations du quartier, comme Inter-Actions, la Maison des Jeunes et les Rotondes. Au lieu que chacun reste dans son coin, ils rassemblent les gens de Bonnevoie, un quartier avec une grande panoplie socio-économique et culturelle.

Ils soutiennent également l'échange matériel: ils sont en train de réaliser une «Give Box», une boîte fixe dans laquelle les habitants peuvent déposer des affaires qu'ils n'utilisent plus, afin qu'un autre puisse l'employer. De cette manière, ils manifestent leur volonté de sortir du système économique, de ne pas gaspiller des ressources externes et de fonctionner sur une base non-commerciale.

Très engagés, sans être trop sérieux, tout au contraire: le rire est à l'ordre du jour. Ils proclament leurs réunions de manière flexible et se retrouvent chez quelqu'un d'eux, au kiosque à la Place du Parc ou dans un bar local - à pied ou à vélo, bien entendu. Et ils se réjouissent de tout soutien et arrivant: «Plus on est de fous, plus on s'éclate !»



«De geckge Kär vun Transition Bonnevoie»:  
Katia Duscherer, Olivier Baume, Luis Santiago, Magali Cahen, Joanne Goebels, Elisabete Brandão (d.g.à.d.)

Photo: Joanne Theisen

#### Plus d'informations:

[www.facebook.com/groups/TransitionBonnevoie/?fref=ts](http://www.facebook.com/groups/TransitionBonnevoie/?fref=ts)

[http://issuu.com/maisonmoderne/docs/citymag\\_cm2015\\_10](http://issuu.com/maisonmoderne/docs/citymag_cm2015_10)

J. T. (Redaktion)

Photo: Katia Duscherer





# IPCUK 2015

## The International Permaculture Conference and Convergence in London

September saw lots of permaculture practitioners gather in London. For two days, our playground was the Friends House in central London, where we witnessed two days packed with presentations, workshops, academic papers, exhibitions, music and art. The **International Permaculture Conference** brought together some of the most inspiring and experienced practitioners and thinkers from around the world. After the Conference, the Convergence happened for a few more days! The Convergence was a more permaculture-feel, outdoors event that happened in a Tent village outside of London.



The main hall at the Permaculture Conference was packed.

Photo: James Lockley

The difference between the Conference and the Convergence is that the former is a more formal, academic and structured event, and at the Convergence a more wide variety of theoretical and practical workshops were on offer along with networking sessions and celebration time.

I'm not going to report on the multitude of inspirational speakers and presenters and workshop holders, to avoid the namedropping of the 'permaculture celebrities' and hopefully sparing you a bundle of clichés.

Instead, I would like to invite you to take a journey via your imagination.

Imagine yourself bathed in new ideas and practical experience and shared wisdom coming from years of practicing. Imagine yourself in a family of people who care deeply for people and planet, dancing together with a collective smile as wide as the Pacific. Imagine yourself held in numerous ways, emotionally, intellectually, spiritually, in a strong community where laughter is one of the pillars it is based on, along with a shared ethics and practice.

Imagine yourself getting up in the morning and drifting from one magic conversation to the next, connecting with people from wildly different places with wildly different challenges but all working towards achieving carbon sequestration, beautiful ecosystems design, conscious collaboration, climate change mitigation and adaptation measures through local food and energy systems. Imagine meeting lots of people who have written books, that you devoured on a regular basis, about their practice and their research.



Imagine the crazy plan to get permaculture degrees into universities and having its own peer-reviewed journal.

Imagine listening to the elders who have been doing permaculture in very diverse places and building up over time very resilient and productive systems with low input and high yield.

Imagine meeting long lost friends again and picking up the thread of conversation without a hitch. Imagine a place where volunteers involved participants to take part in the daily chores and the chores becoming sacred work.



Permaculture hoards are coming!

Photo: Katy Fox





Permaculture networking session in the Big Top with Andy facilitating. Photo: Katy Fox

Imagine yourself in a seminar where disciplinary boundaries do not matter and where researchers are working alongside practitioners and where it is perfectly fine. Imagine lying on the grass and relaxing to the sound of the murmur of conversations in the juice bar, to distant singsong of guitar tuning and the occasional burst of joyful laughter.

Imagine a great parody on all the strange acronyms and jargon permaculture dudes and dudettes like to use so much, just so we don't get too cocky. Imagine the drum beat calling you in, hypnotizing you and making you dance alongside beautiful people from all over the world.

Imagine strolling along in the last days of summer in a gentle breeze, wondering what workshop to choose among a stunning diversity of options. Imagine sitting down for lovely dinners prepared with TLC in your own neighbourhood and chatting to people about all kinds of interesting synchronicities.

Imagine yourself dancing away into the night after a great open mic night with people from around the world singing, telling jokes and reading poetry.



Three acres and a cow. Photo: Katy Fox

Imagine the love.  
Imagine the possibilities.  
So much gratitude for having been part of this absolutely amazing space.

K. F. (CELL)



Group Photo: Sagara



# DIY: Recycling-Ideen für Kerzenreste

## Kerzen aus alten Wachsresten

### Du brauchst:

- alte Kerzenreste
- Formen: Gläser, Muffinformen aus Silikon
- Dochte: Bastelladen oder selbst machen: dickes Garn in heißes Wachs halten und danach zwischen den Fingern drehen (Achtung, heiß!).

Schmelze die Kerzenreste (nach Farben getrennt) im Wasserbad und fische alte Dochte und Verunreinigungen heraus. Das Wachs nicht kochen, sondern nur erhitzen.

Nimm das Wachs dann vom Herd. Du kannst noch ein paar Tropfen ätherisches Öl dazugeben.

Klebe die Dochte mit etwas Wachs in die Form und gib das heiße Wachs hinein. Achte dabei darauf, dass die Dochte gerade und in der Mitte bleiben.

Du kannst die Kerzen auch schichtweise mit verschiedenen Farben gießen. Lass dabei immer erst die letzte Schicht abkühlen, bevor du die nächste dazugibst.



## Schmelzfeuer

Eine andere Möglichkeit, wie man Kerzenreste wiederverwenden kann, ist das Schmelzfeuer.

Dabei wird heißes Wachs in ein feuerfestes Gefäß gefüllt und nach und nach abgebrannt. Dadurch, dass man immer wieder Wachs nachfüllen und das Feuer „füttern“ kann, kann das Schmelzfeuer über einen sehr langen Zeitraum immer wieder verwendet werden.



Foto: [Link](#)

Eine detaillierte Beschreibung und Anleitung, um ein eigenes Schmelzfeuer zu bauen, findest du unter: <http://chaos-camping-club.jimdo.com/benes-bastelecke/schmelzfeuer/>

Die Kerzen sind sehr einfach zu machen, während das Schmelzfeuer schon etwas schwieriger ist und mehr Material und Werkzeug erfordert. Aber auch da kann man improvisieren (Das Metallrohr von meinem Schmelzfeuer ist z.B. eine leere längliche Gewürzdose).

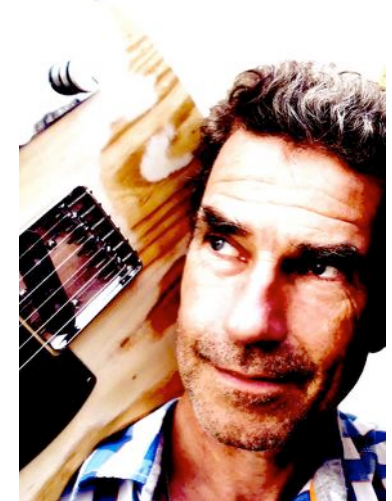
Viel Spaß beim Ausprobieren :)

S. B. (Redaktion)

Fotos: unbekannt, aus einem nicht mehr bekanntem Buch abfotografiert

## I am Transition: Frank Adams

Foto: Frank Adams



### Was gefällt dir an der Transition-Bewegung?

Die Transition-Bewegung schafft das Paradox: In einer Welt voller existentieller Missstände entstehen Lebensfreude und Zuversicht durch Verantwortungsbewusstsein und interaktives Ausprobieren von zukunftsfähigen Ansätzen.

Die Überwindung von Schwarz-Weiß-Malerei, Opfermentalität, Fatalismus und Vorurteilen entspricht der Geisteshaltung, ohne die eine bessere Zukunft meiner Meinung nicht möglich ist.

### Wo siehst du Probleme?

Die Transition-Bewegung hat sehr viele Sympathisanten aber zu wenige investierte Akteure; dabei besteht oft eine Kluft zwischen „Experten“ und „Anfängern“. Es müssten mehr Akteure ausgebildet werden, die dann als Multiplikatoren wirken können.

### Was sind deine aktuellen Projekte?

Als Gemüsegärtner und Samenbauer liegen meine Projekte im Bereich der Förderung von lokalen naturnahen Initiativen der Nahrungserzeugung in Luxemburg. Als Lehrer und Ausbilder unterstütze ich junge Menschen, die in diesem Bereich arbeiten wollen.

# Gegen den Ausverkauf unserer Rechte: TTIP und CETA STOPPEN !

Die geplanten Freihandelsabkommen mit den USA (TTIP) und mit Kanada (CETA) sind ein Angriff auf unsere Demokratie. Konzerne erhalten weitreichende Rechte, während ökologische und soziale Standards auf der Strecke bleiben. Es ist an der Zeit, sich zu wehren!

## 10. Oktober 2015: StopTTIP-Aktionstag übertrifft alle Erwartungen

Am 10. Oktober gingen weltweit Hunderttausende Menschen gegen TTIP und CETA auf die Straße. Nicht nur in Berlin, wo mehr als 250.000 Menschen gegen die geplanten Handelsabkommen demonstrierten. In Luxemburg hatte die Plattform StopTTIP und das Kollektiv Stop Tafta zu einer Manifestation auf der Place Clairefontaine aufgerufen, an der sich über 2000 Menschen beteiligten. Ein unerwarteter Erfolg und eine Bestätigung, dass auch die Luxemburger Zivilgesellschaft sich größte Sorgen um den Erhalt ökologischer und sozialer Standards macht.

## PROTESTBEWEGUNG: HARTNÄCKIG UND BREIT AUFGESTELLT

Noch nie hat es in Luxemburg ein so breites Bündnis gegeben: an der Plattform StopTTIP beteiligen sich neben den Umwelt- und Drittweltorganisationen auch sämtliche Gewerkschaften, einige Bauernverbände und die Verbraucherschutzorganisation.

Seit Mai 2014 ist die Plattform aktiv: neben vielen öffentlichen Informationsveranstaltungen und Gesprächen mit Parlament, Regierung und EU-Kommission unterstützt StopTTIP auch die europäische Bürgerinitiative gegen die beide Handelsabkommen TTIP und CETA.



Die Europäische Bürgerinitiative (EBI) ermöglicht Bürgern, Einfluss auf Europas Politik zu nehmen – wenn eine Million Unterschriften zusammenkommen. Die Kommission lehnte die EBI jedoch mit der Begründung ab, dass es noch keinen TTIP-Vertrag gäbe. Dreist, denn nach der Verabschiedung ist Volkes Wille egal: TTIP ist ein völkerrechtlicher Vertrag, der über EU-Recht steht und nicht einfach verändert werden kann.

Die TTIP-Gegner brachten daraufhin eine eigene EBI auf den Weg, ohne den Segen der EU-Kommission. Mit Erfolg:

**Fast 3,3 Millionen Menschen haben unterschrieben** – also mehr als dreimal so viel wie für den offiziellen Weg nötig wären! Allein in Luxemburg hatten mehr als 11.000 Bürgerinnen und Bürger die Petition unterzeichnet.

Nach einem Jahr Laufzeit übergab das StopTTIP-Bündnis Anfang Oktober 2015 die Unterschriften an die EU-Kommission. Unterzeichnen können Sie aber immer noch. Denn die Kampagne klagt vor dem Europäischen Gerichtshof gegen die EU-Kommission. Ihr Ziel ist die Zulassung der EBI.

**Zeigen auch Sie, dass sie TTIP nicht wollen - je mehr Unterschriften, desto stärker das europaweite Zeichen!**

Weitere Informationen und Link zur Petition:  
[www.stop-ttip.org](http://www.stop-ttip.org)

M. H. (Greenpeace Luxemburg)

Fotos: Carole Reckinger



# SOMMET CLIMAT:

## à la veille du lendemain de la COP21

*«Si nous attendons les gouvernements, il sera trop tard. Si nous agissons comme individus cela ne suffira pas. Ce n'est qu'en tant que communautés, que nous pourrons agir à temps et de manière appropriée.»*

Vous vous souvenez, fin juillet une cinquantaine d'altercyclistes français sont venu à notre rencontre au Luxembourg. Les participants d'**AlterTour** et d'**Alternatiba** ont fait des milliers de kilomètres afin de rencontrer partout sur leur chemin des alternatives au dérèglement climatique.

Une de leurs motivations: mobiliser pour la COP21, le 21er sommet des Nations Unies sur le changement climatique. La conférence internationale aura lieu à Paris et sous présidence Luxembourgeoise de l'Union européenne 30 novembre au 11 décembre 2015.

Depuis plus de vingt ans que s'enchaînent les négociations sur le climat, les gouvernements peinent à s'entendre sur un accord juste et ambitieux. Dans ce contexte, des milliers d'organisations et de mouvements au monde entier s'organisent afin d'amplifier le mouvement pour la Justice climatique.

Ce mouvement ne doit pas être celui d'un seul sommet mais bien celui par lequel le changement nécessaire s'imposera durablement.

Suite à la grande désillusion de Copenhague 2009, de plus en plus de gens ont rejoint des mouvements citoyens comme celui de la Transition ou d'Alternatiba.

Mais contrairement à 2009, le lendemain de la COP21 ne sera pas un moment de deuil (sur les échecs possibles de la communauté internationale), mais l'occasion pour toutes les initiatives citoyennes de montrer qu'elles ont déjà commencé à changer de paradigme et qu'elles sont bien en route pour une voie moins consommatrice en ressources, plus juste et plus à la hauteur des défis climatiques et autres.

A la veille de l'ouverture de la COP, des actions se tiendront dans toutes les capitales. A cette occasion Transition Luxembourg / CELL et les autres associations membres de la plateforme Votum Klima mobilisent pour une grande marche pour le climat au Luxembourg.

**Rejoignez-nous au LUXEMBOURG CLIMATE MARCH**, qui aura lieu lundi 30 novembre 2015 à 18 heures au Centre Ville de Luxembourg, et en 2ème partie à la soirée aux Rotondes, avec des invités spéciaux comme Sascha Ley, Serge Tonna, Mr. Science etc.

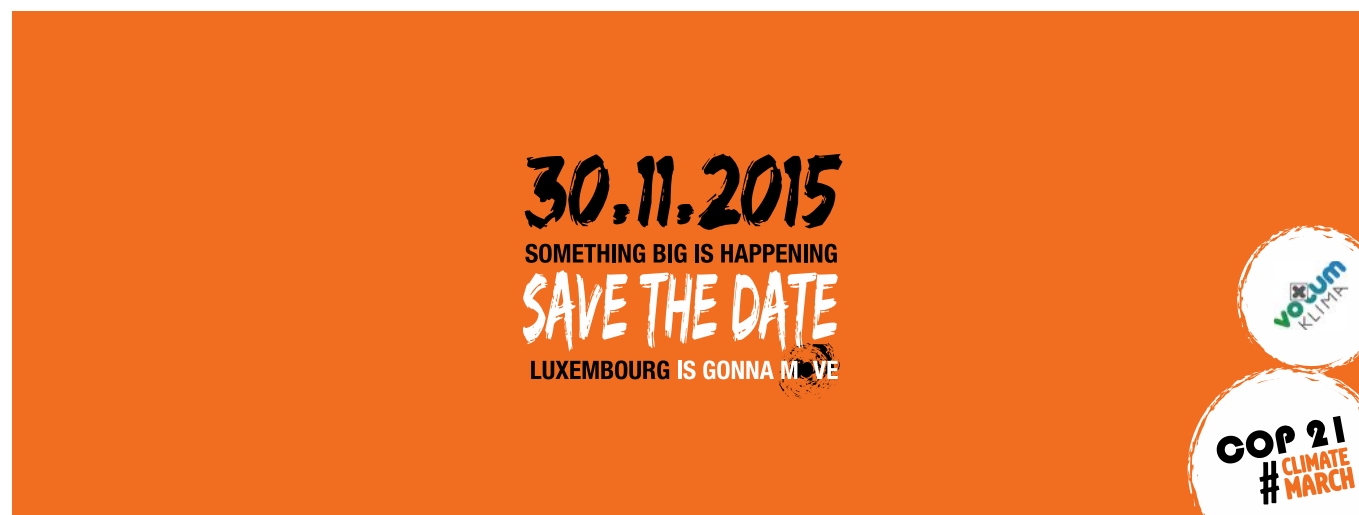
**Soyez nombreux !**

Le dernier rendez-vous aura lieu le 12 décembre à Paris même.

Info: [norry@cell.lu](mailto:norry@cell.lu)

Aimez la page Votum Klima et informez-vous sur cet événement important organisé par la société civile luxembourgeoise: <https://www.facebook.com/Votum-Klima-538923149597473/>

N. S. (CELL)





## Kalender November 2015

<b>1 SO</b>	
<b>2 MO</b>	
<b>3 DI</b>	
<b>4 MI</b>	
<b>5 DO</b>	Konferenz mit Marko Pogacnik „Gaia Touch“ @ Haus vun der Natur, Kockelscheuer, 19:00h, Anmeldung unter: alixb@pt.lu
<b>6 FR</b>	
<b>7 SA</b>	
<b>8 SO</b>	
<b>9 MO</b>	Initiativ bedingungslost Grondakommes: Versammlung @ Oikopolis, 19:00h Klimabündnis: Konferenz von H.-J. Fell: „Erneuerbare Energien erobern die Weltenergiemärkte“, @ Strassen, 19:30 h <a href="#">INFOS</a>
<b>10 DI</b>	Podiumsdiskussion: „UN-Klimakonferenz: Was ist zu tun?“ @ Abtei Neumünster, 19:00h <a href="#">INFOS</a>
<b>11 MI</b>	SEED: Samenbau-Workshop @ Ansembourg, 19.00-21.00h Etika Cycle de Formation: „Mais que fait vraiment la banque avec mon argent?“ @ CITIM Luxembourg, 12:15-13:45h
<b>12 DO</b>	
<b>13 FR</b>	
<b>14 SA</b>	Workshop 10:00-17:00 + public evening talk (Lycée Michel Lucius) 19:00 with Brett Scott: „Adventures in alternative finance“
<b>15 SO</b>	Transition Mersch: Réunion de planification des possibilités sur le jardin de Tania, @ Café Schaack, Mersch, 10:00h

<b>16 MO</b>	Filmowenter „10 Milliarden, wie werden wir alle satt?“ @ Luxembourg, 4, place des Rotondes, 19:30h
<b>17 DI</b>	
<b>18 MI</b>	-20. November: Pop-up Universität - BENELUX-Konferenz @ Universität Belval, 15:00h Movie: „In Transition 2.0“ 20:00 @ 1, Leewelerwee, Beckerich
<b>19 DO</b>	
<b>20 FR</b>	
<b>21 SA</b>	
<b>22 SO</b>	
<b>23 MO</b>	
<b>24 DI</b>	Filmowenter „10 Milliarden, wie werden wir alle satt?“ @ Salle des Fêtes, Mersch 19:30h
<b>25 MI</b>	Movie: Symphony of the soil 20:00 @1, Leewelerwee, Beckerich Etika Cycle de Formation: „Bienvenue dans le monde de la finance casino!“ @ CITIM Luxembourg, 12:15-13:45h
<b>26 DO</b>	
<b>27 FR</b>	Klimapakt Öewersauer: Filmvirféierung „Amazônia eterna“ mit Diskussion zu Green Economy @ Festsall Bauschelt, 19:30h
<b>28 SA</b>	
<b>29 SO</b>	
<b>30 MO</b>	Climate march: @ Place Clairefontaine, 18:00h to Rotondes, 19:00h

Hast du interessante Termine für den nächsten Monat? Schicke sie an [wandzeitung@posteo.lu](mailto:wandzeitung@posteo.lu)!

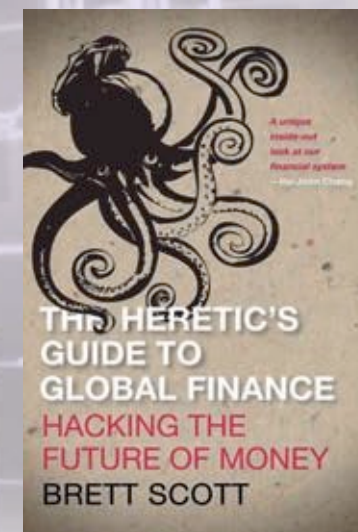


# Mapping the Frontiers of High Finance: Creative Approaches to Exposing the Invisible World of Money

The financial sector is notoriously opaque and alienating to many people. It is cloaked in different forms of invisibility – either through secrecy and concealment, or through complexity, jargon and obscurity – and we often struggle to conceptualise how it works and how money moves. Making the invisible world of global finance visible is a highly important task and there are a range of exciting projects attempting to do just that.

In this talk, I will explore different approaches to unveiling the financial sector, from open data mapping and photography to computer games and digital art installation pieces. We look at new attempts at visualisation and sonification, and consider how money might be accurately represented in an era of digital payment via offshore tax havens.

**Saturday 14th November** **Public Evening Talk 19:00**  
**Lycée Michel Lucius**  
**157, Av. Pasteur, Limpertsberg**  
[in English, with ad hoc translation support]



This public talk is led by [Brett Scott](#), a Fellow at the [Finance Innovation Lab](#), campaigner, prolific writer and former broker.



Lycée Technique  
Michel Lucius



CENTRE for  
ECOLOGICAL  
LEARNING  
LUXEMBOURG



Just turn up. Voluntary donation.

**30.11.2015**

**SOMETHING BIG IS HAPPENING**

**SAVE THE DATE**

**LUXEMBOURG IS GONNA MOVE**

**volum**  
KLIMA

**COP 21**  
**#CLIMATE**  
**MARCH**

# LA TAILLE DES ARBRES FRUITIERS

tailler ou ne pas tailler?  
et si oui, comment, quand,  
pourquoi, dans quel but?  
et pour quelle forme d'arbre?  
vigueur ou fertilité?  
et les outils...?

le 15 novembre 2015  
de 10h00 à 17h00  
à TERRA SC, Eicherfeld,  
Luxembourg Ville

## ?! TAILLER OU NE PAS TAILLER

une introduction utile avant l'achat d'un sécateur

présenté par Luc Koedinger,  
arboriculteur et pépiniériste en permaculture  
membre fondateur de la Perma-coop CLIMAX

prix: 60€  
-10% pour les membres et coopérateurs  
de TERRA, CELL et CLIMAX  
le nombre maximum de participants  
est de 15 personnes  
langue française

inscriptions: [terra@cell.lu](mailto:terra@cell.lu)  
repas: auberge espagnole  
chacun(e) amène un plat à partager



**CLIMAX**  
Perma-Coop



# UUCHT mam CELL

Soirée film conviviale

IN TRANSITION 2.0 18.11.2015

TRANSITION/english

Capturing inspiring stories of Transition initiatives around the world.

SYMPHONY OF THE SOIL 25.11.2015

SOLS/english

Symphony of the Soil is an artistic exploration of the miraculous substance soil.

INHABIT

2.12.2015

PERMACULTURE/english

A film about a design method that offers solutions for agriculture, economics, governance, etc.

Sacrée croissance ! 9.12.2015

SOCIETE/français

Repenser notre modèle de société fondé sur la croissance.

GARBAGE WARRIOR

16.12.2015

ARCHITECTURE/english sub français

The epic story of radical earthship eco architect Michael Reynolds, and his fight to build off-grid self-sufficient communities.

En quête de sens

6.01.2016

SENS/français

Le voyage initiatique de deux amis d'enfance partis questionner le monde.

LA BELLE VERTE

13.01.2016

COMEDIE/français

Mila, qui vient de la planète Verte, se dévoue pour aller sur Terre voir comment ces pauvres terriens ont évolué depuis deux cent ans.

Passez une soirée avec nous et apprenez à connaître le mouvement de la Transition, une mouvance citoyenne globale qui met en oeuvre (aussi au Luxembourg) des solutions positives pour la simplicité volontaire et un futur à l'échelle humaine!

Lernen Sie die Transition Bewegung kennen und verbringen Sie einem gemütlichen Winterabend mit uns. Wir erzählen Ihnen, was diese weltweite Bürgerbewegung in Luxemburg so macht für eine ökologische, lebenswerte und sinnvolle Zukunft!

Début à 20:00 heures - CELL 1, Leewelerwee L-8523 Beckerich

**C'EST POUR QUI ?**

Que vous soyez spécialiste des marchés ou simple curieux, tout le monde intéressé par la finance et ses effets sur la société est le bienvenu !

**QUI ANIME ?**

etika assure les formations et fait parfois appel à des intervenants externes.

**C'EST OÙ ?**

Au CITIM, 55 avenue de la Liberté, Luxembourg Gare.

**C'EST QUAND ?**

Deux mercredi par mois (hors congés de Noël) entre 12h15 et 13h45.

**COMMENT  
PARTICIPER ET  
COMBIEN ÇA COÛTE ?**

Inscription obligatoire avec envoi d'un courriel à [education@etika.lu](mailto:education@etika.lu) au plus tard 5 jours avant la date de l'atelier choisi. L'inscription implique une participation aux frais de 7 euros par atelier et par personne. Pour les personnes souhaitant poursuivre le cycle de formation dans son intégralité (soit 9 séances) nous proposons un forfait de 50 euros. Cette participation aux frais comprend un sandwich et une boisson bio fournis par le restaurant Chez Julie.



## Cycle de formation Finance citoyenne

Programme réalisé en collaboration avec:



Avec le soutien de:



Tout ce que vous avez toujours  
voulu savoir sur la finance...  
sans jamais oser le demander !





**Un cycle de formation non académique, interactif,  
et garanti sans Powerpoint !**

**MER 28 OCTOBRE 2015**

### **Introduction au cycle avec le jeu de la ficelle**

Vous pensez que le changement climatique, votre carte de crédit et la dette publique grecque n'ont aucun lien entre eux ? Tirez la ficelle et vérifiez de vous-même !

**MER 11 NOVEMBRE 2015**

### **Mais que fait vraiment la banque avec mon argent ?**

Participez à une animation originale qui vous expliquera le travail des banques, de leurs services et de leurs effets sur l'économie d'un pays : comptes de dépôt, prêts hypothécaires, crédits aux entreprises...

**MER 25 NOVEMBRE 2015**

### **Bienvenue dans le monde de la finance casino !**

Découvrez les dessous de notre monde financier : robots traders, shadow banking et bulles de toutes sortes ! Cet atelier vous emmène dans le monde de la finance où tout est possible mais rien n'est certain !

Avec Antoine Attout, coordinateur éducation financière à Financité.

**MER 2 DÉCEMBRE 2015**

### **Des alternatives à la finance classique**

Des banques ou des produits éthiques ? Investir local et durable ? Des monnaies locales pour échanger autrement ? Les initiatives existent mais comment agir à son niveau : venez le découvrir lors de cet atelier !

**MER 16 DÉCEMBRE 2015**

### **La microfinance et les innovations sociales**

Micro-épargne, micro-crédit et épargne collective. Approfondir les systèmes de micro-crédit et son alter la micro-épargne.

Avec un collaborateur de ADA.

**MER 13 JANVIER 2016**

### **L'investissement socialement responsable (ISR)**

Quels sont les critères pris en compte ? Est-il possible d'épargner et d'investir selon ses valeurs ? Discussion sur l'ampleur et l'impact des fonds ISR.

**MER 27 JANVIER 2016**

### **La place financière de Luxembourg**

Le Luxembourg est connu pour sa place financière dans le monde entier. Mais qu'en est-il exactement entre l'activité consacrée au Private Banking et à l'optimisation fiscale ; et en quoi la souveraineté du Luxembourg est-elle liée à la prospérité de cette place ?

Avec Bernard Thomas, journaliste au Lëtzbuerger Land.

**MER 10 FÉVRIER 2016**

### **Dette publique**

Endettement public des États, le cas particulier des pays de la zone euro et le rôle de la BCE : pourquoi ces dettes ont-elles explosé dans de nombreux pays de la zone euro et de quoi sont-elles constituées ?

**MER 24 FÉVRIER 2016**

### **Les monnaies locales complémentaires : comment ça marche ?**

Monnaies complémentaires : comprendre l'origine de la monnaie et comment les monnaies complémentaires circulent.

Avec Max Hilbert, coordinateur du Beki, la seule monnaie complémentaire active au Luxembourg.

**DATE À DÉTERMINER**

Nous organiserons également en complément de l'atelier du 27 janvier une sortie dans la ville de Luxembourg avec un guide spécialiste de l'histoire de la place financière de Luxembourg.



Auroville International  
LUXEMBOURG

présente

dans le cadre de la «Semaine de l'Environnement» de la commune de Sanem

# AUROVILLE

## The city the earth needs

le 23 novembre 2015 à 19h00 au Hall Artikuss à Soleuvre

### INTRODUCTION

par **Claude Turmes**

*Membre du Parlement européen pour «déi gréng»  
Membre de la délégation pour les relations avec l'Inde*

### PRÉSENTATION

par **Ribhu Vohra**

*Créateur du projet de gestion de déchets «WasteLess»  
Auteur du kit pédagogique «Garbology 101»*

Traduction orale directe en LU/FR/EN assurée par l'Agence Interculturelle de l'ASTI asbl.

Une agape sera offerte par la commune de Sanem.

Auroville est une cité dans le sud-est de l'Inde, inaugurée le 28 février 1968 sous le patronage de l'Unesco. 2.500 personnes de 49 pays y vivent dans un esprit de paix et d'harmonie. Le but d'Auroville est de réaliser l'unité humaine.



[www.auroville.org](http://www.auroville.org)  
contact: 621 37 90 69



Commune de Sanem



# Organisationen, Gruppen und Projekte

Auf dieser Seite werden alle Organisationen, Gruppen und Projekte, die der Transition-Bewegung zugeordnet werden können, gesammelt. Sie soll Interessierten sowie den Gruppen untereinander helfen, sich kennenzulernen und auszutauschen.

Wer weitere Organisationen kennt oder Projekte veröffentlichen will, kann diese gerne unter **wandzeitung@posteo.lu** an die Redaktion schicken. Auch Hinweise auf Fehler oder veraltete Informationen sind willkommen. Die Redaktion übernimmt keine Verantwortung auf Richtigkeit und Vollständigkeit dieser Liste.

## Art for Change (Luxemburg)

Capoeira, Musik, Philosophie

Homepage: [www.capoeiraluxembourg.com](http://www.capoeiraluxembourg.com)

## CELL asbl (Beckerich)

Koordination und Unterstützung von Transition Gruppen als nationaler Transition Hub, Permakultur Consulting und Education

Homepage: [www.cell.lu](http://www.cell.lu)

Kontakt: Katy Fox

Mail: [info@cell.lu](mailto:info@cell.lu)

## Equienercoop (Junglinster)

Energiekooperative

Homepage: [www.equienercoop.lu](http://www.equienercoop.lu)

## Equigaart asbl (Junglinster)

Gemeinschaftsgarten

Homepage: [www.equigaart.lu](http://www.equigaart.lu)

Kontakt: Hagen Mike

## Regionalgeld Beki (Redange)

regionale Währung

Homepage: [www.beki.lu](http://www.beki.lu)

Kontakt: Max Hilbert

Mail: [info@beki.lu](mailto:info@beki.lu)

## SEED asbl (Hollenfels)

Erhalt und Entwicklung regionaler Biodiversität

Homepage: [www.seed-net.lu](http://www.seed-net.lu)

Kontakt: Frank Adams

Mail: [info@seed-net.lu](mailto:info@seed-net.lu)

## Terra (Luxemburg)

Kooperative, Gemeinschaftsgarten

Homepage: [www.terra-coop.lu](http://www.terra-coop.lu)

Kontakt: Pit Reichert

Mail: [terra@cell.lu](mailto:terra@cell.lu)

## Transition Bonnevoie (Luxemburg)

Community, Givebox, Repair Cafés, Sustainable Tables, Cafés citoyens, Bottom-up Strukturen entwickeln

Homepage: <https://www.facebook.com/groups/460967584044584/?fref=ts>

Kontakt: Luis Santiago

Mail: [transitionbo@gmail.com](mailto:transitionbo@gmail.com)

## Transition Luxembourg (Luxemburg)

Gemeinschaftsgarten, nachhaltige Ernährung

Homepage: [www.transitiontown.lu](http://www.transitiontown.lu)

Kontakt: Tania Walisch

Mail: [transitionluxembourg@gmail.com](mailto:transitionluxembourg@gmail.com)

## Transition Network Mersch2Eislek

Reskilling Stand at Beringen Market, Seed and Plant Exchange, Local Consumer Purchase Group (GASAP)

Homepage: <https://www.facebook.com/groups/575084012563558/>

Mersch: Nadira Ansani  
[transitionmersch@yahoo.co.uk](mailto:transitionmersch@yahoo.co.uk)

Fischbach: Michel Cames  
[michel.cames@gmail.com](mailto:michel.cames@gmail.com)

Ettelbruck: Natalia Costea  
[costea.natalia@gmail.com](mailto:costea.natalia@gmail.com)

Drauffelt: Agnese Negrini  
[violamaoblu@gmail.com](mailto:violamaoblu@gmail.com)

## Transition Minett (Minett-Region)

Urban Gardening, EnerCoop, MESA, Kommunikation

Homepage: [www.transition-minett.lu](http://www.transition-minett.lu)

Kontakt: Norry Schneider

Mail: [contact@transition-minett.lu](mailto:contact@transition-minett.lu)

## Transition Trier (Trier)

Homepage: <http://www.transition-trier.de/>

Kontakt: Reiner Hemmerling

Mail: [kontakt@transition-trier.de](mailto:kontakt@transition-trier.de)

## Transition West (Beckerich)

LEADER Projekte: Earthship, unsere bioregionale Zukunft, Reskilling Workshops

Homepage: <http://transitionwest.lu>

Mail: [transitionwest@cell.lu](mailto:transitionwest@cell.lu)

## Appeal

We appreciate all the **information and hints and also critical feedbacks and ideas to improve**. Everybody who likes to join us by **writing, sending pictures, texts and ideas or by organizing and supporting** is welcome. **Every language is welcome!**

If you're not yet on our mailing list, you can subscribe to the wall newspaper by writing to **wandzeitung@posteo.lu**. You're also invited to send it to your friends and family. The wall newspaper is **of and for all transition movements in Luxembourg**.

**Please help us to improve by answering the questions in the word document and sending it to wandzeitung@posteo.lu!**

### Impressum

transition-minett journal mural :  
N.09 / novembre 2015

#### Redaktion:

Sandra Bieg (S. B.)  
Michel Grevis (M. G.)  
Joanne Theisen (J. T.)

Responsable du contenu :  
Transition-Minett asbl  
42, rue DJ Hoferlin  
L-4136 Esch-sur-Alzette

#### Beiträge von:

Frank Adams (F. A.)  
Katy Fox (K. F.)  
Martina Holbach (M. H.)  
Norry Schneider (N. S.)

wandzeitung@posteo.lu  
[www.transition-minett.lu](http://www.transition-minett.lu)  
Layout: Transition-Minett asbl

Uniquement diffusé par voie électronique  
Les droits d'auteurs appartiennent aux auteurs

Toutes les éditions de la Wandzeitung sont disponibles ici  
[www.transition-minett.lu/?s=wandzeitung&submit=search](http://www.transition-minett.lu/?s=wandzeitung&submit=search)